

University of Jammu

Established in 1969

Accredited Grade 'A+' by NAAC

CHOICE BASED CREDIT SYSTEM (CBCS) SYLLABI FOR

Bachelor of Arts in Arabic under Jammu University

**A New Syllabi according to NEP 2020 (B.A. Semester 3rd and 4th
(Major/ Minor/ Multidisciplinary and Skill Courses)**

From the Academic Session 2023-2024 and onwards

University of Jammu, Jammu. 180006

Board of Studies

Convener:

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Major (Arabic)

Semester: III (Dec. 2023-2024 & 2025)

Course Name: *Elementary Arabic Text & Grammar - III*

Course Code: UMJART-301

Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04

Total Marks: 100

Internal Assessment: 15

External: 60

Tutorial/ Viva: 25

Course Objectives:

1. The learners will become accurate and efficient in using a language.
2. Improves fluency in the language.
3. To speak, read and write the language more efficiently.

Course Learning Outcome:

The students will be able to:

- a) Recognise, read and write Arabic vocabulary.
- b) Read short and simple sentences in Arabic.
- c) Use basic sentences in Arabic.
- d) To understand Arabic Grammatical concepts through practical lessons.
- e) To introduce the Arabic grammar in an innovative approach.

Unit-I : Arabic Text

Arabic text from the book "Madinah Arabic Reader" (Vol-IV) Lesson 1 to 5

Unit-II: Arabic Text

Arabic text from the book "Madinah Arabic Reader" (Vol-IV) Lesson 06 to 10

Unit-III: Arabic Text

Arabic text from the book "Madinah Arabic Reader" (Vol-V) Lesson 01 to 05

Unit-IV: Arabic Text

Arabic text from the book "Madinah Arabic Reader" (Vol-V) Lesson 06 to 10

Prescribed Book

الكتب المقررة:

1. Madinah Arabic Reader, Part-IV & V. by V. Abdur Rahim- Published by Goodwords Books New Delhi, 2012

Recommended books

الكتب للمطالعة العامة :

- A practical Approach to the Arabic Language: Prof. W. A. Nadwi, vol.1, New Delhi
- Essential Arabic (ما يلزم من العربية): Prof. R. I. Faynan, Goodword Books, New Delhi
- Learn Arabic the easy way: Dr Amir Jamal, New Delhi

- الجديد في العربية: د. إحسان الرحمن, نيو دلهي
- الممتاز في الحوارات اليومية لغير الناطقين بالعربية, المستوى الأول - مركز "بيسا" لتعليم العلوم الإسلامية و اللغة العربية

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Major (Arabic)

Semester: III (Dec. 2023-2024 & 2025)

Course Name: *Elementary Arabic Text & Grammar - III*

Course Code: UMJART-301

Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04

Total Marks: 100

Internal Assessment: 15

External: 60

Tutorial/ Viva: 25

Note for Teachers:

- The teacher should help students in writing the Arabic letters again and again.
- When a student has learnt how to write the Arabic letters, he/she may be given dictation
- After memorizing vocabulary, the teacher should help students practice these words in oral expression.
- The teacher should help the students in constructing simple sentences using basic vocabulary.
- The student should practice how to write Arabic numerals as well as to frame
- Simple questions in Arabic.
- The teacher should constitute group of students for conversation with each other to practice the conversation well.

INSTRUCTIONS FOR THE PAPER SETTER

The paper of end semester examination will be of two Sections A & B.

Section A: It will comprise of four (4) short questions of 12 marks covering all four units with equal weightage to all units. All compulsory (4×3=12)

Section B: It will be comprise of eight (8) long type questions (four to be attempted) of 12 marks each covering all the units. The students will have the Internal choice. (4×12=48)

The time duration of end semester examination will be three (3) hour.

(Note) The Viva Voca Test will be conducted by the Head of the department/concerned teacher (25)

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Major (Arabic)

Semester: III (Dec. 2023-2024 & 2025)

Course Name: Translation and Conversation

Course Code: UMJART-302

Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04

Total Marks: 100

Internal Assessment: 15

External: 60

Tutorial/ Viva: 25

Course Objectives:

1. The learners will become accurate and efficient in using a language.
2. Improves fluency in the language.
3. To speak, read and write and translate more efficiently.

Course Learning Outcome:

The students will be able to:

- Impart advanced skills in translation between Arabic and English.
- Train the students simple document translation.
- Aware the students about the scope of commercial translation.
- Practice oral translation skills.

Unit-I: Translation and Conversation

Vocabulary and exercises about translation from Arabic to English and vice-versa from the book "New Arabic Course for English speaking students Vol -I" from lesson 01-to 06)

"New Arabic Course for English speaking معاني المفردات والتمارين عن الترجمة من العربية إلى الانكليزية والعكس من الكتاب

students Vol -I" من الدرس الأول إلى الدرس السادس

Unit-II: Translation and Conversation

Vocabulary and exercises about translation from Arabic to English and vice-versa from the book "New Arabic Course for English speaking students Vol -I" from lesson 07-to 13)

"New Arabic Course for English speaking معاني المفردات والتمارين عن الترجمة من العربية إلى الانكليزية والعكس من الكتاب

students Vol -I" من الدرس السابع إلى الدرس الثالث عشر

Unit-III: Translation and Conversation

Vocabulary and exercises about translation from Arabic to English and vice-versa from the book "New Arabic Course for English speaking students Vol -II" from lesson 01-to 06)

"New Arabic Course for English speaking معاني المفردات والتمارين عن الترجمة من العربية إلى الانكليزية والعكس من الكتاب

students Vol -II" من الدرس الأول إلى الدرس السادس

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Major (Arabic)

Semester: III (Dec. 2023-2024 & 2025)

Course Name: Translation and Conversation

Credits: 04

Course Code: UMJART-302

Total Marks: 100

Duration of Exam: 03 Hours

Internal Assessment: 15

External: 60

Tutorial/ Viva: 25

Unit-IV: Translation and Conversation

Vocabulary and exercises about translation from Arabic to English and vice-versa from the book "New Arabic Course for English speaking students Vol -II by Prof. V. Abdul Rahim" from lesson 07-to 11)

"New Arabic Course for English speaking معاني المفردات والتمارين عن الترجمة من العربية إلى الانكليزية والعكس من الكتاب students Vol -II by Prof. V. Abdul Rahim" من السابع إلى الدرس الحادي عشر

Prescribed Book

الكتب المقررة:

- New Arabic Course for English speaking students Vol –I & II by Prof. V. Abdul Rahims.

Recommended books

الكتب للمطالعة العامة :

- A practical Approach to the Arabic Language: Prof. W. A. Nadwi, vol.1, New Delhi
- Essential Arabic (ما يلزم من العربية): Prof. R. I. Faynan, Goodword Books, New Delhi
- Learn Arabic the easy way: Dr Amir Jamal, New Delhi

- الجديد في العربية: د. إحسان الرحمن, نيو دلهي
- الممتاز في الحوارات اليومية لغير الناطقين بالعربية، المستوى الأول - مركز "بيسا" لتعليم العلوم الإسلامية و اللغة العربية

Note for Teachers:

- The teacher should help students in writing the Arabic letters again and again.
- When a student has learnt how to write the Arabic letters, he/she may be given dictation
- After memorizing vocabulary, the teacher should help students practice these words in oral expression.
- The teacher should help the students in constructing simple sentences using basic vocabulary.
- The student should practice how to write Arabic numerals as well as to frame
- Simple questions in Arabic.
- The teacher should constitute group of students for conversation with each other to practice the conversation well.

INSTRUCTIONS FOR THE PAPER SETTER

The paper of end semester examination will be of two Sections A & B.

Section A: It will comprise of four (4) short questions of 12 marks covering all four units with equal weightage to all units. All compulsory (4×3=12)

Section B: It will be comprise of eight (8) long type questions (four to be attempted) of 12 marks each covering all the units. The students will have the Internal choice. (4×12=48)

The time duration of end semester examination will be three (3) hour.

(Note) The Viva Voca Test will be conducted by the Head of the department/concerned teacher (25)

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Minor (Arabic)

Semester: III (Dec. 2023-2024 & 2025)

Course Name: *Elementary Arabic Text & Grammar - III*

Course Code: UMIART-303

Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04

Total Marks: 100

Internal Assessment: 15

External: 60

Tutorial/ Viva: 25

Course Objectives:

1. The learners will become accurate and efficient in using a language.
2. Improves fluency in the language.
3. To speak, read and write the language more efficiently.

Course Learning Outcome:

Course Learning Outcome:

The students will be able to:

- a) Recognise, read and write Arabic vocabulary.
- b) Read short and simple sentences in Arabic.
- c) Use basic sentences in Arabic.
- d) To understand Arabic Grammatical concepts through practical lessons.
- e) To introduce the Arabic grammar in an innovative approach.

Unit-I : Arabic Text

Arabic text from the book "Madinah Arabic Reader" (Vol-IV) Lesson 1 to 5

Unit-II: Arabic Text

Arabic text from the book "Madinah Arabic Reader" (Vol-IV) Lesson 06 to 10

Unit-III: Arabic Text

Arabic text from the book "Madinah Arabic Reader" (Vol-V) Lesson 01 to 05

Unit-IV: Arabic Text

Arabic text from the book "Madinah Arabic Reader" (Vol-V) Lesson 06 to 10

Prescribed Book

الكتب المقررة:

- Madinah Arabic Reader, Part-IV & V. by V. Abdur Rahim- Published by Goodwords Books New Delhi, 2012

Recommended books

الكتب للمطالعة العامة :

- A practical Approach to the Arabic Language: Prof. W. A. Nadwi, vol.1, New Delhi
- Essential Arabic (ما يلزم من العربية): Prof. R. I. Faynan, Goodword Books, New Delhi
- Learn Arabic the easy way: Dr Amir Jamal, New Delhi

- الجديد في العربية: د. إحسان الرحمن, نيو دلهي
- الممتاز في الحوارات اليومية لغير الناطقين بالعربية، المستوى الأول - مركز "بيسا" لتعليم العلوم الإسلامية و اللغة العربية

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Minor (Arabic)

Semester: III (Dec. 2023-2024 & 2025)

Course Name: *Elementary Arabic Text & Grammar - III*

Course Code: UMIART-303

Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04

Total Marks: 100

Internal Assessment: 15

External: 60

Tutorial/ Viva: 25

Note for Teachers:

- The teacher should help students in writing the Arabic letters again and again.
- When a student has learnt how to write the Arabic letters, he/she may be given dictation
- After memorizing vocabulary, the teacher should help students practice these words in oral expression.
- The teacher should help the students in constructing simple sentences using basic vocabulary.
- The student should practice how to write Arabic numerals as well as to frame
- Simple questions in Arabic.
- The teacher should constitute group of students for conversation with each other to practice the conversation well.

INSTRUCTIONS FOR THE PAPER SETTER

The paper of end semester examination will be of two Sections A & B.

Section A: It will comprise of four (4) short questions of 12 marks covering all four units with equal weightage to all units. All compulsory (4×3=12)

Section B: It will be comprise of eight (8) long type questions (four to be attempted) of 12 marks each covering all the units. The students will have the Internal choice. (4×12=48)

The time duration of end semester examination will be three (3) hour.

(Note) The Viva Voca Test will be conducted by the Head of the department/concerned teacher (25)

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Multidisciplinary (MD) (Arabic)

Semester: III (Dec. 2023-2024 & 2025)

Course Name: *Elementary Arabic*

Course Code: UMDART-304

Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 03

Total Marks: 75

Internal Assessment: 15

External: 60

Course Objectives:

1. The learners will become accurate and efficient in using a language.
2. Improves fluency in the language.
3. To speak, read and write the language more efficiently.

Course Learning Outcome:

The students will be able to:

- Recognise, read and write Arabic vocabulary.
- Read short and simple sentences in Arabic.
- Use basic sentences in Arabic.
- Utter basic vocabulary of objects around him/her in Arabic.

Unit - I Introduction to Arabic Language and the Arab World

1. Origin & Development of Arabic language.
2. Salient features of Arabic language.
3. Importance and relevance of Arabic language in contemporary world.
4. Introduction to Arab World, (briefly)

Unit -II Elementary vocabulary on the following topics:

المنتخب من كتاب "دروس الأشياء والمحاور العربية"

1: الحروف والصور 2: حجرة الدرس 3: الجسم والملابس 4: البيت 5: الفواكه والخضار

6: الحيوانات 7: الضمير والفعل 8: الجهات والألوان 9: المراكب 10: العدد من 1 إلى 30

Unit – III Translation and Conversation

Lesson (1-4) "Madina Arabic Reader"- V-I (Dr. V Abdur Rahim)

Unit – IV Translation and Conversation

Lesson (5-8) "Madina Arabic Reader"- V-I (Dr. V Abdur Rahim)

Prescribed Book

الكتب المقررة:

- "دروس الأشياء والمحاور العربية" لمحبوب الرحمن الندوي
- Madinah Arabic Reader, Part-IV & V. by V. Abdur Rahim- Published by Goodwords Books New Delhi, 2012

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Multidisciplinary (MD) (Arabic)

Semester: III (Dec. 2023-2024 & 2025)

Course Name: *Elementary Arabic*

Course Code: UMDART-304

Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 03

Total Marks: 75

Internal Assessment: 15

External: 60

Recommended books

الكتب للمطالعة العامة :

- A practical Approach to the Arabic Language: Prof. W. A. Nadwi, vol.1, New Delhi
- Essential Arabic (ما يلزم من العربية): Prof. R. I. Faynan, Goodword Books, New Delhi
- Learn Arabic the easy way: Dr Amir Jamal, New Delhi

- الجديد في العربية: د. إحسان الرحمن, نيو دلهي
- الممتاز في الحوارات اليومية لغير الناطقين بالعربية، المستوى الأول - مركز "بيسا" لتعليم العلوم الاسلاميّة و اللغة العربيّة

Note for Teachers:

- The teacher should help students in writing the Arabic letters again and again.
- When a student has learnt how to write the Arabic letters, he/she may be given dictation
- After memorizing vocabulary, the teacher should help students practice these words in oral expression.
- The teacher should help the students in constructing simple sentences using basic vocabulary.
- The student should practice how to write Arabic numerals as well as to frame
- Simple questions in Arabic.
- The teacher should constitute group of students for conversation with each other to practice the conversation well.

INSTRUCTIONS FOR THE PAPER SETTER

The paper of end semester examination will be of two Sections A & B.

Section A: It will comprise of four (4) short questions of 12 marks covering all four units with equal weightage to all units. All compulsory (4×3=12)

Section B: It will be comprise of eight (8) long type questions (four to be attempted) of 12 marks each covering all the units. The students will have the Internal choice. (4×12=48)

The time duration of end semester examination will be three (3) hour.

(Note) The Viva Voca Test will be conducted by the Head of the department/concerned teacher (25)

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Skill Enhancement (SEC)

Semester: III (Dec. 2023-2024 & 2025)

Course Name: Spoken Arabic

Course Code: USEART-305

Duration of Exam: 2 ½ Hours

Credit: 02

Total Marks: 50

Internal Assessment: 10

External: 40

Course Objectives:

1. The learners will become accurate and efficient in using a language.
2. Improves fluency in the language.
3. To speak, read and write the language more efficiently.

Course Learning Outcome:

The students will be able to:

- Enable the students to understand and respond to basic forms of conversation in the selected social occasions.
- Teach the students the basics of inter personal interaction in Arabic.
- Train the students to communicate in Arabic in selected situations.
- Read short and simple sentences in Arabic.
- Use basic sentences in Arabic.

Unit-I

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1- Arabic alphabets | الحروف الهجائية |
| 2- How to write Arabic letters | كيف تكتب الحروف العربية |
| 3- Different shapes of Arabic letters | الأشكال المختلفة للحروف الهجائية |
| 4- Articulations of Arabic letters and its sounds | مخارج الحروف العربية وأصواتها |
| 5- Vowels /Signs | الحركات |
| 6- Orthographic Signs | علامات أخرى للتهجئة |

Unit-II

الحوار على الموضوعات التالية

- | | |
|-------------------|-----------|
| 1- Introduction | التعارف |
| 2- At the Airport | في المطار |
| 3- In the Hotel | في الفندق |

Unit-III

الحوار على الموضوعات التالية

- | | |
|-----------------------|----------------|
| 1- In the Restaurant | في المطعم |
| 2- In the Bank | في البنك |
| 3- At the Post Office | في مكتب البريد |

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Skill Enhancement (SEC)

Semester: III (Dec. 2023-2024 & 2025)

Course Name: Spoken Arabic

Course Code: USEART-305

Duration of Exam: 2 ½ Hours

Credit: 02

Total Marks: 50

Internal Assessment: 10

External: 40

Prescribed Book

الكتب المقررة:

- | | | |
|------------------------------|---|-------------------|
| 1- Arabic conversation book | : | Mohd Harun Rashid |
| 2- Teach Yourself Arabic | : | S. A. Rahman |
| 3- Let's Speak Arabic | : | S. A. Rahman |
| 4- Arabic Learn the Easy way | : | Amir Jamal |

Recommended books

الكتب للمطالعة العامة:

- | | | |
|----------------------------------|---|--|
| د/ حسن بن محمد الشعراي | : | 1- العربية للعالم |
| د/ خليل أحمد صالح | : | 2- العربية للمبتدئين |
| د/ محمود إسماعيل صيني وآخرون | : | 3- العربية للناشئين |
| محمد بن علي الغامدي | : | 4- اقرأ العربية |
| السعيد محمد بدوي وفتححي علي يونس | : | 5- الكتاب الأساسي في تعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها: |

Note for Teachers:

- The teacher should help students in writing the Arabic letters again and again.
- When a student has learnt how to write the Arabic letters, he/she may be given dictation
- After memorizing vocabulary, the teacher should help students practice these words in oral expression.
- The teacher should help the students in constructing simple sentences using basic vocabulary.
- The student should practice how to write Arabic numerals as well as to frame
- Simple questions in Arabic.
- The teacher should constitute group of students for conversation with each other to practice the conversation well.

INSTRUCTIONS FOR THE PAPER SETTER

The paper of end semester examination will be of two Sections A & B.

Section A: It will comprise of four (4) short questions of 12 marks covering all four units with equal weightage to all units. All compulsory (4×3=12)

Section B: It will be comprise of eight (8) long type questions (four to be attempted) of 12 marks each covering all the units. The students will have the Internal choice. (4×12=48)

The time duration of end semester examination will be three (3) hour.

(Note) The Viva Voca Test will be conducted by the Head of the department/concerned teacher (25)

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Major (Arabic)

Semester: IV (May. 2024-2025 & 2026)

Course Name: Arabic Prose

Course Code: UMJART-401

Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04

Total Marks: 100

Internal Assessment: 15

External: 60

Tutorial/ Viva: 25

Course Objectives:

1. The learners will become accurate and efficient in using a language.
2. Improves fluency in the language.
3. To speak, read and write the language more efficiently.

Course Learning Outcome:

The students will be able to:

- Recognise, read and write Arabic vocabulary.
- Read short and simple sentences in Arabic.
- Enjoy the Arabic Language through good lessons.
- Acquire the vocabularies of Arabic Language.
- Practice the use of Arabic Language in various situations and occasions.

Unit- I Arabic text and translation

It consists of the following 6 lessons prescribed from the book "القراءة الراشدة (الجزء الأول)".

1. كيف أفضي يومي
2. لما بلغت السابعة من عمري
3. في السوق
4. نزهة وطبخ

Unit - II Arabic text and translation

It consists of the following 6 lessons prescribed from the book "القراءة الراشدة (الجزء الأول)".

1. سفر القطار
2. الساعة
3. الفطور
4. الأمانة

Unit - III Arabic text and translation

It consists of the following 6 lessons prescribed from the book "القراءة الراشدة (الجزء الأول)".

1. الصيد
2. مأدبة
3. بر الوالدين
4. فضيلة الشغل

Unit - IV Arabic text and translation

It consists of the following 6 lessons prescribed from the book "القراءة الراشدة (الجزء الأول)".

1. أصدقائي
2. قريتي
3. أدب الأكل والشرب
4. يوم مطير

Prescribed Book

الكتب المقررة:

القراءة الراشدة لتعليم اللغة العربية والثقافة الإسلامية، للشيخ أبي الحسن الحسيني الندوي

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Major (Arabic)

Semester: IV (May. 2024-2025 & 2026)

Course Name: Arabic Prose

Course Code: UMJART-401

Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04

Total Marks: 100

Internal Assessment: 15

External: 60

Tutorial/ Viva: 25

Note for Teachers:

- The teacher should help students in writing the Arabic letters again and again.
- When a student has learnt how to write the Arabic letters, he/she may be given dictation
- After memorizing vocabulary, the teacher should help students practice these words in oral expression.
- The teacher should help the students in constructing simple sentences using basic vocabulary.
- The student should practice how to write Arabic numerals as well as to frame
- Simple questions in Arabic.
- The teacher should constitute group of students for conversation with each other to practice the conversation well.

INSTRUCTIONS FOR THE PAPER SETTER

The paper of end semester examination will be of two Sections A & B.

Section A: It will comprise of four (4) short questions of 12 marks covering all four units with equal weightage to all units. All compulsory (4×3=12)

Section B: It will be comprise of eight (8) long type questions (four to be attempted) of 12 marks each covering all the units. The students will have the Internal choice. (4×12=48)

The time duration of end semester examination will be three (3) hour.

(Note) The Viva Voca Test will be conducted by the Head of the department/concerned teacher (25)

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Major (Arabic)

Semester: IV (May. 2024-2025 & 2026)

Course Name: Arabic Poetry

Course Code: UMJART-402

Duration of Exam: 03 Hours

Credits:

04

Total Marks:

100

Internal Assessment:

15

External:

60

Tutorial/ Viva:

25

Course Objectives:

1. The learners will become accurate and efficient in using a language.
2. Improves fluency in the language.
3. To speak, read and write the language more efficiently.

Course Learning Outcome:

The students will be able to:

- Teach the Arabic Language through Poems.
- Acquire the vocabularies of Arabic Language.
- Practice the use of Arabic Language in various situations.
- Make opportunities before the learners to appreciate basic and simple poetry.
- Develop in the learner the capacity to grasp the ideas conveyed by the poets.

Unit-I الأبيات عن العناوين التالية: الترجمة والشرح

- | | |
|-------------------|------------------------------|
| 1- عبد الفطر | (مقتبس من كتاب دروس الأشيها) |
| 2- النملة | (من مبادئ القراءة الرشيدة) |
| 3- الطائر | (من مدارج القراءة) |
| 4- الكرم والمعروف | (أبو علي القالي) |

Unit-II الأبيات عن العناوين التالية: الترجمة والشرح

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1- ترنيمة الولد في الصباح | (من مدارج القراءة) |
| 2- ترنيمة الليل | (من مدارج القراءة) |
| 3- الدر المنثور | (مقتبس من كتاب دروس الأشيها) |
| 4- الصورة والسيرة | (عباس بن مرداس) |

Unit-III الأبيات عن العناوين التالية: الترجمة والشرح

- | | |
|-------------------|------------------------------|
| 1- شرّ وخير | (أبو العناوية) |
| 2- أدب المعاشرة | (القراءة الراشدة) |
| 3- الدنيا | (مقتبس من كتاب دروس الأشيها) |
| 4- الفرزدق وإبليس | (الفرزدق) |

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Major (Arabic)

Semester: IV (May. 2024-2025 & 2026)

Course Name: Arabic Poetry

Course Code: UMJART-402

Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04

Total Marks: 100

Internal Assessment: 15

External: 60

Tutorial/ Viva: 25

Unit-IV الأبيات عن العناوين التالية: الترجمة والشرح

- 1- غرور الدنيا (أبو العتاهية)
- 2- أنا المدرسة (أحمد شوقي)
- 3- في الحكمة (الإمام الشافعي)
- 4- القناعة والطمع (إذا المرء لا يرمك....) (الإمام الشافعي)

Prescribed Book

الكتب المقررة:

- 1- مُجَدِّدُ الرَّابِعِ الحسني الندوي : منثورات من أدب العرب
- 2- مبادئ القراءة الرشيدة : مُجَدِّدُ عبيد
- 3- مدارج القراءة : همام جرجس
- 4- الحماسة : أبو تمام
- 5- ديوان الإمام الشافعي : الإمام الشافعي
- 6- القراءة الراشدة (الجزء الأول والثاني) : أبو الحسن الندوي
- 7- دروس الأشياء : محبوب الرحمن الأزهري

Note for Teachers:

- The teacher should help students in writing the Arabic letters again and again.
- When a student has learnt how to write the Arabic letters, he/she may be given dictation
- After memorizing vocabulary, the teacher should help students practice these words in oral expression.
- The teacher should help the students in constructing simple sentences using basic vocabulary.
- The student should practice how to write Arabic numerals as well as to frame
- Simple questions in Arabic.
- The teacher should constitute group of students for conversation with each other to practice the conversation well.

INSTRUCTIONS FOR THE PAPER SETTER

The paper of end semester examination will be of two Sections A & B.

Section A: It will comprise of four (4) short questions of 12 marks covering all four units with equal weightage to all units. All compulsory (4×3=12)

Section B: It will be comprise of eight (8) long type questions (four to be attempted) of 12 marks each covering all the units. The students will have the Internal choice. (4×12=48)

The time duration of end semester examination will be three (3) hour.

(Note) The Viva Voca Test will be conducted by the Head of the department/concerned teacher (25)

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Major (Arabic)

Semester: IV (May. 2024-2025 & 2026)

Course Name: Applied Grammar

Course Code: UMJART-403

Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04

Total Marks: 100

Internal Assessment: 15

External: 60

Tutorial/ Viva: 25

Course Objectives:

1. The learners will become accurate and efficient in using a language.
2. Improves fluency in the language.
3. To speak, read and write the language more efficiently.

Course Learning Outcome:

The students will be able:

- To impart to basic forms of Arabic structure and Morphology through applied models so as to help the students for developing the skill to use the correct language.
- To understand Arabic Grammatical concepts through practical lessons.
- To introduce the Arabic grammar in an innovative approach.

Unit-I الجملة الاسمية: القواعد والتطبيق

- الاسم وأقسامه (العلم ، المعرف باللام، أسماء الإشارة ، الأسماء الموصولة، الضمائر، المنادى، مضاف إلى المعرفة)
- المركب الإشاري (المركب الإشاري مبتدأ)
- الضمير (الضمير مبتدأ)
- المركب الوصفي (المركب الوصفي مبتدأ، المركب الوصفي خبرا)
- المركب الإضافي (المركب الإضافي مبتدأ، المركب الإضافي خبرا)
- الخبر (الخبر مفردا، الخبر جملة وشبه جملة)
- الخبر المقدم والمبتدأ المؤخر

Unit-II أقسام الاسم وإعرابه

- تقسيم الاسم إلى المفرد والمثنى والجمع
- إعراب المثنى
- إعراب الجمع المذكر السالم والمؤنث السالم والجمع المكسر
- الاسم الصحيح وإعرابه
- الاسم المنقوص وإعرابه
- الاسم المقصور وإعرابه
- الأسماء الخمسة وإعرابها
- الاسم المعرب والمبني مع أقسام الإعراب والبناء

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Major (Arabic)

Semester: IV (May. 2024-2025 & 2026)

Course Name: Applied Grammar

Course Code: UMJART-403

Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04

Total Marks: 100

Internal Assessment: 15

External: 60

Tutorial/ Viva: 25

Unit-III الأفعال: الأنواع والتصريف

- الماضي والمضارع (المثبت والمنفي)
- الفعل المعروف والمجهول
- الفعل اللازم والمتعدى
- الفعل الماضي (القريب والبعيد)
- الفعل المضارع (المستقبل القريب والبعيد)
- الفعل الصحيح والمعتل والمهموز والمضعف

Unit-IV إعراب الفعل المضارع وتركيب الجملة الفعلية

- المضارع المنصوب (الحروف الناصبة)
- المضارع المجزوم (الحروف الجازمة)
- المضارع المؤكد
- تركيب الجملة الفعلية (الفعل، الفاعل ونائب الفاعل المفعول به)

Prescribed Book

الكتب المقررة:

- النحو الواضح في قواعد اللغة العربية، تأليف : على الجازم ومصطفى أمين
- A Practical approach to Arabic Language: Dr. Wali Akhtar Nadwi

Recommended books

الكتب للمطالعة العامة:

1. Aljazeera Learning website (learning.aljazeera.net)
2. The Essential Arabic by Rafi'el-Imad Faynan,, Goodword Books, 1, Nizamuddin West Market, New Delhi-110013 or Goodword Books, A-21, Sector 4, Noida-201301, India, 2017
3. Teach Yourself Arabic by S. A. Rahman, Goodword Books, 1, Nizamuddin West Market, New Delhi-110013 or Goodword Books, A-21, Sector 4, Noida-201301, India, 2018

University of Jammu

Department of Arabic

Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)

Under CBCS as per NEP Framework 2020

Major (Arabic)

Semester: IV (May. 2024-2025 & 2026)

Course Name: Applied Grammar

Course Code: UMJART-403

Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04

Total Marks: 100

Internal Assessment: 15

External: 60

Tutorial/ Viva: 25

Note for Teachers:

- The teacher should help students in writing the Arabic letters again and again.
- When a student has learnt how to write the Arabic letters, he/she may be given dictation
- After memorizing vocabulary, the teacher should help students practice these words in oral expression.
- The teacher should help the students in constructing simple sentences using basic vocabulary.
- The student should practice how to write Arabic numerals as well as to frame
- Simple questions in Arabic.
- The teacher should constitute group of students for conversation with each other to practice the conversation well.

INSTRUCTIONS FOR THE PAPER SETTER

The paper of end semester examination will be of two Sections A & B.

Section A: It will comprise of four (4) short questions of 12 marks covering all four units with equal weightage to all units. All compulsory (4×3=12)

Section B: It will be comprise of eight (8) long type questions (four to be attempted) of 12 marks each covering all the units. The students will have the Internal choice. (4×12=48)

The time duration of end semester examination will be three (3) hour.

(Note) The Viva Voca Test will be conducted by the Head of the department/concerned teacher (25)

Department of Arabic
Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)
Under CBCS as per NEP Framework 2020
Major (Arabic)
Semester: IV (May. 2024-2025 & 2026)

Course Name: Translation and Conversation
Course Code: UMJART-404
Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04
Total Marks: 100
Internal Assessment: 15
External: 60
Tutorial/ Viva: 25

Course Objectives:

1. The learners will become accurate and efficient in using a language.
2. Improves fluency in the language.
3. To speak, read and write and translate more efficiently.

Course Learning Outcome:

The students will be able to:

Recognise, read and write Arabic vocabulary.

- translate short and simple sentences in Arabic.
- Use basic interrogative sentences in Arabic.
- Utter basic vocabulary of objects around him/her in Arabic.

Unit-I: Translation and Conversation

Vocabulary and exercises about translation from Arabic to English and vice-versa from the book “New Arabic Course for English speaking students Vol -III” from lesson 01-to 08)

معاني المفردات والتمارين عن الترجمة من العربية إلى الانكليزية والعكس من الكتاب “New Arabic Course for English speaking students Vol -III” من الدرس الأول إلى الدرس الثامن

Unit-II: Translation and Conversation

Vocabulary and exercises about translation from Arabic to English and vice-versa from the book “New Arabic Course for English speaking students Vol -III” from lesson 09-to 10 Vol. IV Lesson 01 to 06)

معاني المفردات والتمارين عن الترجمة من العربية إلى الانكليزية والعكس من الكتاب “New Arabic Course for English speaking students Vol -III” من الدرس السابع إلى الدرس الثالث عشر Vol. IV من الدرس الأول إلى السادس

Unit-III: Translation and Conversation

Vocabulary and exercises about translation from Arabic to English and vice-versa from the book “New Arabic Course for English speaking students Vol -IV” from lesson 07-to 10 Vol. V Lesson 01 to 03)

معاني المفردات والتمارين عن الترجمة من العربية إلى الانكليزية والعكس من الكتاب “New Arabic Course for English speaking students Vol -IV” من الدرس السابع إلى العاشر Vol. V من الدرس الأول إلى الثالث

Department of Arabic
Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)
Under CBCS as per NEP Framework 2020
Major (Arabic)
Semester: IV (May. 2024-2025 & 2026)

Course Name: Translation and Conversation	Credits:	04
Course Code: UMJART-404	Total Marks:	100
Duration of Exam: 03 Hours	Internal Assessment:	15
	External:	60
	Tutorial/ Viva:	25

Unit-IV: Translation and Conversation

Vocabulary and exercises about translation from Arabic to English and vice-versa from the book “New Arabic Course for English speaking students Vol -V” from lesson 04-to 10)

معاني المفردات والتمارين عن الترجمة من العربية إلى الانكليزية والعكس من الكتاب “New Arabic Course for English speaking students Vol -V” من الدرس الرابع إلى الدرس العاشر

Prescribed Book

الكتب المقررة:

- New Arabic Course for English speaking students Vol –III, IV & V by Prof. V. Abdul Rahims.

Recommended books

الكتب للمطالعة العامة:

- A practical Approach to the Arabic Language: Prof. W. A. Nadwi, vol.1, New Delhi
- Essential Arabic (ما يلزم من العربية): Prof. R. I. Faynan, Goodword Books, New Delhi
- Learn Arabic the easy way: Dr Amir Jamal, New Delhi

- الجديد في العربية: د. إحسان الرحمن, نيو دلهي
- الممتاز في الحوارات اليومية لغير الناطقين بالعربية، المستوى الأول - مركز "بيسا" لتعليم العلوم الإسلامية و اللغة العربية

Note for Teachers:

- The teacher should help students in writing the Arabic letters again and again.
- When a student has learnt how to write the Arabic letters, he/she may be given dictation
- After memorizing vocabulary, the teacher should help students practice these words in oral expression.
- The teacher should help the students in constructing simple sentences using basic vocabulary.
- The student should practice how to write Arabic numerals as well as to frame
- Simple questions in Arabic.
- The teacher should constitute group of students for conversation with each other to practice the conversation well.

INSTRUCTIONS FOR THE PAPER SETTER

The paper of end semester examination will be of two Sections A & B.

Section A: It will comprise of four (4) short questions of 12 marks covering all four units with equal weightage to all units. All compulsory (4×3=12)

Section B: It will be comprise of eight (8) long type questions (four to be attempted) of 12 marks each covering all the units. The students will have the Internal choice. (4×12=48)

The time duration of end semester examination will be three (3) hour.

(Note) The Viva Voca Test will be conducted by the Head of the department/concerned teacher (25)

Department of Arabic
Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)
Under CBCS as per NEP Framework 2020
Minor (Arabic)
Semester: IV (May. 2024-2025 & 2026)

Course Name: Arabic Prose, Text and grammar
Course Code: UMIART-405
Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04
Total Marks: 100
Internal Assessment: 15
External: 60
Tutorial/ Viva: 25

Course Objectives:

1. The learners will become accurate and efficient in using a language.
2. Improves fluency in the language.
3. To speak, read and write and translate more efficiently.

Course Learning Outcome:

The students will be able to:

- Recognise, read and write Arabic vocabulary.
- translate short and simple sentences in Arabic.
- Use basic interrogative sentences in Arabic.
- Utter basic vocabulary of objects around him/her in Arabic.

Unit- I Arabic Prose

It consists of the following 6 lessons prescribed from the book "القراءة الراشدة (الجزء الأول)".

1. كيف أقضي يومي
2. لما بلغت السابعة من عمري
3. في السوق
4. نزهة وطبخ

Unit-II Arabic poetry

الأبيات عن العناوين التالية: الترجمة والشرح

- 1- عيد الفطر (مقتبس من كتاب دروس الأشيهاة)
- 2- النملة (من مبادئ القراءة الرشيدة)
- 3- الطائر (من مدارج القراءة)
- 4- الكرم والمعروف (أبو علي القالي)

Unit-III الجملة الإسمية: القواعد والتطبيق

- الاسم وأقسامه (العلم ، المعرف باللام، أسماء الإشارة ، الأسماء الموصولة، الضمائر، المنادى، مضاف إلى المعرفة)
- المركب الإشاري (المركب الإشاري مبتدأ)
- الضمير (الضمير مبتدأ)
- المركب الوصفي (المركب الوصفي مبتدأ، المركب الوصفي خبرا)
- المركب الإضافي (المركب الإضافي مبتدأ، المركب الإضافي خبرا)
- الخبر (الخبر مفردا، الخبر جملة وشبه جملة)
- الخبر المقدم والمبتدأ المؤخر

Department of Arabic
Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)
Under CBCS as per NEP Framework 2020
Minor (Arabic)
Semester: IV (May. 2024-2025 & 2026)

Course Name: Arabic Prose, Text and grammar
Course Code: UMIART-405
Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04
Total Marks: 100
Internal Assessment: 15
External: 60
Tutorial/ Viva: 25

Unit-IV الأفعال: الأنواع والتصريف

- الماضى والمضارع (المثبت والمنفي)
- الفعل المعروف والمجهول
- الفعل اللازم والمتعدى
- الفعل الماضي (القريب والبعيد)
- الفعل المضارع (المستقبل القريب والبعيد)
- الفعل الصحيح والمعتل والمهموز والمضعف

Prescribed Book

الكتب المقررة:

- | | | |
|--|------|----------------------------|
| منثورات من أدب العرب | : 1- | تجّيد الرابع الحسني الندوي |
| مبادئ القراءة الرشيدة | : 2- | تجّيد عبيد |
| مدارج القراءة | : 3- | هيام جرجس |
| الحماسة | : 4- | أبو تمام |
| ديوان الإمام الشافعي | : 5- | الإمام الشافعي |
| القراءة الراشدة (الجزء الأول والثاني) | : 6- | أبو الحسن الندوي |
| النحو الواضح في قواعد اللغة العربية، تأليف | : 7- | على الجازم ومصطفى أمين |

Note for Teachers:

- The teacher should help students in writing the Arabic letters again and again.
- When a student has learnt how to write the Arabic letters, he/she may be given dictation
- After memorizing vocabulary, the teacher should help students practice these words in oral expression.
- The teacher should help the students in constructing simple sentences using basic vocabulary.
- The student should practice how to write Arabic numerals as well as to frame
- Simple questions in Arabic.
- The teacher should constitute group of students for conversation with each other to practice the conversation well.

Department of Arabic
Syllabus for Under-Graduate (4 years Degree Programme)
Under CBCS as per NEP Framework 2020
Minor (Arabic)
Semester: IV (May. 2024-2025 & 2026)

Course Name: Arabic Prose, Text and grammar
Course Code: UMIART-405
Duration of Exam: 03 Hours

Credits: 04
Total Marks: 100
Internal Assessment: 15
External: 60
Tutorial/ Viva: 25

INSTRUCTIONS FOR THE PAPER SETTER

The paper of end semester examination will be of two Sections A & B.

Section A: It will comprise of four (4) short questions of 12 marks covering all four units with equal weightage to all units. All compulsory (4×3=12)

Section B: It will be comprise of eight (8) long type questions (four to be attempted) of 12 marks each covering all the units. The students will have the Internal choice. (4×12=48)

The time duration of end semester examination will be three (3) hour.

(Note) The Viva Voca Test will be conducted by the Head of the department/concerned teacher (25)